



Manuel Utilisateur M1 PRO  
Français

# Contenu du Manuel

Page 1 : Repérage de votre n° de série

## Batterie lithium et chargeur

Page 2 : Instructions de charge pour votre batterie lithium

Page 3 : Maintenance de votre batterie lithium

## Mise en place du chariot

Page 4 : Dépliage de votre chariot

Page 5 : Pliage de votre chariot

Page 6 : Mise en place des roues

Page 7 : Ajustement des supports de sac

Page 8 : Coupure de sécurité

Page 9 : Conseils pratiques

Page 10 : M1 PRO Présentation générale

Page 11 : Utilisation du M1 PRO

Page 12 : Utilisation de la fonction "envoi à distance"

Page 13 : Prise USB et porte GPS

## Divers

Page 14 : Alignement de la roue avant

Page 15 : Questions/Réponses

Page 16 : Questions/Réponses

Page 17 : Déclaration de conformité

Félicitations pour l'achat d'un chariot Motocaddy. Avant d'utiliser votre chariot pour la première fois, veuillez lire attentivement les conseils d'utilisation prodigués par ce manuel utilisateur.

Ainsi le respect de ces quelques consignes vous permettra de profiter pleinement de votre nouveau M1 PRO.

Le N° de série de votre M1 PRO figure à l'intérieur du compartiment de votre porte GPS sur la poignée. Ce numéro doit figurer sur la carte de garantie devant nous être retournée dans un délai de 15 jours suivant la date d'achat. Vous ne bénéficierez de la garantie de 2 ans\* sur votre chariot M1 PRO que si la carte de garantie accompagnant votre chariot nous est retournée dans les délais.

Merci de bien vouloir garder une trace de votre N° de série en l'inscrivant ci-dessous.

M	C	M												
---	---	---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

La garantie de 2 ans couvre les défauts de fabrication, les pannes, la batterie et le chargeur.

En aucun cas la garantie ne s'appliquera si :

- Votre chariot tombe dans l'eau, dans un bunker, ou toute autre partie du parcours
- Votre chariot est accidenté par un autre véhicule ou par une mauvaise manipulation (ex : coup de Club)
- Votre chariot a fait l'objet de réparations ou de modifications, autres que celles effectuées et autorisées par Motocaddy.

# Instructions de charge pour votre batterie Lithium Motocaddy

## Conseils

- Avant la première utilisation, recharger votre batterie (Cf. procédure de charge).
- Recharger votre batterie après chaque parcours de golf (9 ou 18 trous).
- La batterie doit être rechargée dans un endroit sec d'une température comprise entre 10 et 30°. Ne jamais recharger votre batterie si la température ambiante est inférieure à 0°.
- **Utiliser uniquement le chargeur qui vous a été vendu avec votre batterie lithium (cosses bleues et noires) et en aucun cas n'utiliser un chargeur avec des cosses rouges et noires.** En cas de doute, nous consulter ou consulter un revendeur. Pour information, batterie et chargeur compatibles sont marqués d'un point jaune.
- Ne pas ouvrir votre batterie au lithium, ne pas la brûler ni l'incinérer et ne pas la plonger dans un liquide.

## Procédure de charge

1. Retirer la batterie du chariot et de son logement.
2. Connecter la batterie au chargeur via les cosses bleues et noires.
3. Brancher le chargeur sur le secteur. Vérifier que la prise secteur fonctionne correctement et que le cordon d'alimentation est bien emboîté dans le chargeur.
4. Quand la lumière rouge passe au vert, votre batterie est chargée à 100%.
5. La durée de charge peut prendre de 3 à 7 heures selon l'état de décharge de votre batterie. **Une fois votre batterie chargée, débranchez-la du chargeur et stockez votre batterie dans un endroit sec à une température comprise entre 10 et 30°.**
6. Contrairement aux batteries au plomb, il est déconseillé de laisser la batterie lithium branchée sur le chargeur lorsque celle-ci est totalement chargée.

 BATTERIE EN CHARGE         BATTERIE CHARGÉE

## Hivernage de votre batterie

Si vous savez que vous allez rester sans jouer pendant une période de 2-3 mois ou plus, il est recommandé de stocker sa batterie à moitié chargée. Pour ce faire, recharger votre batterie pendant une période de 1.5 à 2 heures et tout débrancher. La veille de rejouer, procéder à une charge complète de votre batterie.

## Protection de votre batterie

Toutes les batteries Motocaddy au lithium sont équipées d'un système de gestion (Battery Management System ou "BMS") afin de protéger votre batterie contre les pics de courant, la décharge profonde ou la surcharge. Il est donc nécessaire que votre batterie soit chargée à 100% avant de faire votre parcours et ce, afin d'éviter toute coupure de courant à l'intérieur de votre batterie. Les batteries au lithium ont généralement tendance à chuter rapidement en ampérage lorsqu'elles sont utilisées de façon trop intensive. C'est pourquoi, nous vous déconseillons de faire plus de 27 trous avec votre batterie.

## Conseils concernant l'utilisation de votre chariot et l'entretien de votre batterie

1. Après chaque utilisation (9 trous ou 18 trous), il est nécessaire de recharger votre batterie. Ne pas attendre (même le lendemain) pour procéder à cette opération.
2. Des conditions climatiques rigoureuses (froid ou gel) et un terrain boueux ou détrempé diminuent fortement les performances de votre batterie.
3. Votre chariot a été conçu pour porter sans effort votre sac de golf. Il n'a pas été conçu pour se laisser traîner dans les montées ni pour aller dans les endroits où vous n'iriez pas vous-même.
4. Nous vous conseillons très vivement d'accompagner ou d'aider votre chariot au démarrage car, comme un véhicule, c'est durant cette phase que la consommation est la plus élevée.

Le respect de ces quelques consignes vous permettra de profiter pleinement de votre nouveau chariot électrique Motocaddy.

**Garantie :** Votre batterie motocaddy lithium est garantie 2 ans à compter de la date d'achat.

**Important :** Lors du transport de votre chariot, par exemple dans le coffre de votre véhicule, ôter la batterie de son logement.

# Dépliage de votre Chariot

1. Mettez votre chariot en position verticale (fig. 1).
2. Poussez le clip 1 (fig. 2).
3. Relevez le montant inférieur et assurez vous que le clip 1 est verrouillé.
4. Débloquez le clip 2 et relever la poignée (fig. 3).
5. Rebloquez le clip 2.
6. Tirer le clip 3 et le faire pivoter sur la gauche (fig. 4).
7. Déplier le timon en position verticale.
8. Déclipser les 2 supports supérieurs du sac - clip 4 - et relever l'ensemble (fig. 5).
9. Connecter le timon à la noix centrale du chariot (fig. 6).
10. Ajuster les supports de sac supérieurs et inférieurs.



Fig 1



Fig 2



Fig 3



Fig 4



Fig 5



Fig 6

1. Rabattre les supports supérieurs de sac (fig. 1).
2. Tirer le clip 5 et faire pivoter le timon vers l'arrière (fig. 2).
3. Rabattre la partie supérieure vers l'avant.
4. Pousser les supports supérieurs de sac et clipser sur le châssis - clip 4.
5. Tirer sur le clip 3 et le faire pivoter sur la droite (fig. 3).
6. Replier le timon vers l'avant.
7. Tirer sur le clip 2 pour libérer la poignée (fig. 4).
8. Rabattre la poignée vers le porte-batterie et refermer le clip 2.
9. Tirer sur le clip 1 (fig. 5) et saisir la poignée (fig. 6) pour mettre le chariot en position verticale.
10. Pousser le montant inférieur contre le chariot (fig. 6) et entendre le clip 1 se verrouiller.



Fig 1



Fig 2



Fig 3



Fig 4



Fig 5



Fig 6

# Roues Motrices

## Mise en place des roues

Il y a une roue droite et une roue gauche et il est important de les mettre du bon côté.

A l'intérieur de la roue figure la lettre "L" qui signifie roue gauche et "R" qui signifie roue droite (à noter que pour les chariots avec frein, le sens des roues importe peu).

Pour attacher les roues, pousser le clips, enfiler la roue sur l'axe à fond et lâcher le clips. Vous entendrez un "clic".

En cas de panne de batterie, vous pouvez désengager les roues et les faire fonctionner en "roue libre" en les faisant aller légèrement à l'extérieur de l'axe après les avoir déclipées.

**IMPORTANT :** Pour vérifier que les roues motrices sont correctement fixées, vous constaterez qu'elles ne peuvent tourner librement que vers l'avant.





## Utilisation des supports supérieur et inférieur de sac

- Les supports supérieur et inférieur de sac ont été spécialement étudiés pour recevoir n'importe quel type de sac de golf.
- Les sangles des supports de sac sont ajustables afin de maintenir votre sac de golf en place sur votre chariot et ce quelque soit la situation dans laquelle vous vous trouvez sur le terrain.
- Afin d'ajuster les sangles à la grosseur de votre sac, suivre les instructions figurant sur les photos ci-dessous.



Fig 1



Fig 2



Fig 3

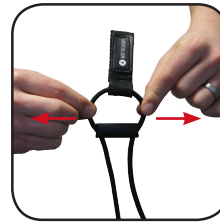


Fig 1



Fig 2



Fig 3

# Coupure de Sécurité - Utilisation du Chariot

## Coupure de Sécurité

Votre chariot Motocaddy est équipé d'un court-circuit de sécurité qui évite d'endommager le contrôleur et le moteur au cas où, par inadvertance, le chariot serait mis en marche sans que celui-ci ne puisse avancer (ex : blocage des roues motrices par une racine ou un arbre pendant 30 secondes).

Si tel était le cas, vous serez averti par l'écran de contrôle ; la diode lumineuse indiquera la lettre "L" (fig-1).

Pour remettre votre chariot en marche, appuyer sur le bouton rond marche-arrêt.

## Utilisation du Chariot

Votre chariot Motocaddy a été conçu pour le transport d'un sac de golf. Utiliser votre chariot à d'autres fins peut causer des dommages à vous-même ou autrui.

N'essayez pas de transporter un autre équipement ou une personne sur le chariot.

Votre chariot a été conçu pour porter sans effort votre sac de golf. Il n'a pas été conçu pour se laisser traîner dans les montées ni pour aller dans des endroits où vous n'iriez pas vous-même.



Fig 1

- Immerger votre chariot dans l'eau peut causer des dommages irréparables au niveau de l'électronique, du moteur et des roues.
- Lors des opérations de transport de votre chariot, assurez-vous que la batterie est déconnectée du chariot et ôtée de son logement.
- En cas de fortes pluies, protéger votre chariot autant que possible.
- Avant de ranger votre chariot, essuyer votre chariot s'il a été exposé à la pluie.
- Nous vous déconseillons fortement de nettoyer votre chariot avec un appareil qui pulvérise de l'eau sous pression (type karcher). Préférer une éponge humide pour le nettoyage.

Votre chariot Motocaddy ne nécessite que très peu de maintenance. Vérifier toutefois de temps en temps :

- Que votre roulette avant tourne librement,
- Qu'il n'y a pas de boue en obstruction dans la chape de roue avant,
- Que les roues motrices sont propres et qu'elles ont été remontées dans le bon sens, si vous les avez démontées de votre chariot.

Voir aussi en page 15 la rubrique Questions/Reponses.

# M1 PRO Présentation Générale

## M1 PRO Revue de l'équipement

1. Poignée de conduite
2. Support supérieur de sac
3. Roues motrices
4. Clips de fixation de roues
5. Support inférieur de sac
6. Batterie
7. Support batterie
8. Moteur sous le châssis
9. Roue avant
10. Molette d'ajustement roue avant
11. Connecteur batterie
12. Prise USB et porte GPS



## Utilisation du M1 PRO

Le chariot M1 PRO est facile d'utilisation. Le bouton jaune permet de régler la vitesse du chariot mais permet également de l'arrêter et de le faire repartir. La vitesse peut être ajustée à l'arrêt ou en marche. Le chariot a une plage de vitesse de 1 à 9. Pour augmenter la vitesse tourner le bouton jaune dans le sens des aiguilles d'une montre ; pour diminuer la vitesse, faire l'inverse.

Pour démarrer votre chariot, sélectionner votre vitesse (généralement 3) et presser le bouton jaune.

Le chariot va accélérer doucement jusqu'à la vitesse choisie. Pour arrêter le chariot, appuyer sur le bouton jaune. A noter que le chariot mémorise la vitesse. En rappuyant sur le bouton jaune, votre chariot repartira à la même allure.

## Indications

Deux LED figurent sous l'indicateur de vitesse. La LED de droite indique la capacité de votre batterie (vert, orange, rouge) et s'allume dès que votre batterie est branchée.

La LED de gauche s'allume quand le chariot est en marche.

Votre chariot a été conçu pour protéger votre batterie lithium contre la décharge profonde. Si votre batterie est trop déchargée et n'a plus assez de puissance pour faire fonctionner votre chariot, le courant d'alimentation se coupera automatiquement et la lettre "B" clignotera sur l'écran. Dès votre retour, il est impératif de recharger votre batterie. (Pour ce faire suivre les instructions page 2). Il est possible de "débrayer" les roues pour terminer le parcours.

# Fonction Envoi à Distance

## Utilisation de L'Envoi a Distance

Votre chariot M1 PRO est équipé d'une fonction d'envoi à distance qui vous permet d'envoyer votre chariot à une distance de 15 à 45 mètres.

- A l'arrêt, sélectionner la vitesse de votre chariot (pas au delà de "4").
- Tenir enfoncé le bouton jaune marche-arrêt pendant 2 à 3 secondes.
- Le chiffre "1" va flasher puis trois réglages sont possibles : 1 = 15 mètres ; 2 = 30 mètres ; 3 = 45 mètres.
- Tourner le bouton jaune à droite ou à gauche pour sélectionner la distance souhaitée.
- Appuyer sur le bouton jaune pour l'envoyer à distance.
- L'envoi à distance peut être interrompu à tout moment en appuyant sur le bouton jaune.

**Attention : Assurez-vous qu'il n'y ait pas d'obstacles (étang, bunkers, green, etc...)  
Sur la course de votre chariot.**

En aucun cas la responsabilité de foissy-golf ne pourrait être engagée si un tel événement provoquait la mise hors service de votre chariot.



Fig 1



Fig 2



Fig 3

## Utilisation de la prise USB et du Porte

1. Soulever le couvercle du porte GPS
2. Appuyer sur le bouton pour élargir le support
3. Rapprocher les oreilles pour maintenir fermement votre GPS.

La prise USB se situe dans le compartiment du porte GPS. Enlever la protection plastique et brancher votre appareil.

Le courant d'alimentation de votre GPS est fourni par la batterie de votre chariot.

Nous vous prions de noter qu'une utilisation trop longue du port "USB" peut réduire sensiblement l'autonomie de votre batterie. A noter que dès que l'autonomie de la batterie devient faible, l'alimentation du port "USB" se coupe automatiquement.

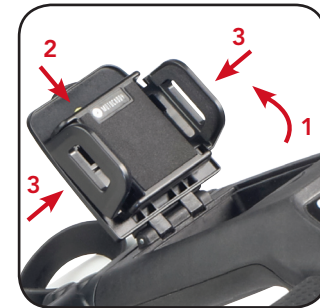


Fig 1

# Alignement de la roulette avant

## Ajustement de la Roue Avant

Dans le cas peu improbable où votre chariot n'irait pas droit, il vous est possible de remédier à ce problème.

1. Déclipsez le levier qui se trouve sur la partie avant gauche de la roue avant (fig. 1).
2. Vous trouverez deux petites molettes en acier de chaque côté de la roue (fig. 2).
3. Si votre chariot tire à droite, tournez la molette gauche dans le sens des aiguilles d'une montre et la molette droite dans le sens contraire.
4. Si votre chariot tire à gauche, tournez la molette droite dans le sens des aiguilles d'une montre et la molette gauche dans le sens contraire.
5. Une fois l'alignement rétabli, reclipsez le levier qui se trouve sur la partie avant gauche de la roue avant (fig. 3).



Fig 1



Fig 2



Fig 3



### **Doit-on laver ou nettoyer régulièrement son chariot?**

Il est conseillé de nettoyer son chariot mais pas n'importe comment. L'utilisation d'un appareil de type "Karcher" n'est pas recommandée car il envoie de l'eau sous pression sur les parties électriques du chariot et peut causer des dommages irréversibles. Préférer une éponge humide et surtout ne pas immerger le moteur dans l'eau.

### **Si je ne joue que 9 trous, doit-on recharger la batterie?**

Oui, après chaque utilisation, la batterie doit être rechargée et ce même si l'on ne fait que quelques trous.

### **Doit-on acheter une deuxième batterie?**

Si vous avez pour habitude de jouer 36 trous consécutivement, il est préférable d'acheter une seconde batterie.

**Doit-on décharger complètement sa batterie de temps en temps?**

Définitivement non. Vous ne devez jamais décharger votre batterie à 100%. Cela réduira considérablement sa durée de vie.

**Doit-on laisser sa batterie lithium branchée en permanence sur le chargeur, lui même branché sur le secteur?**

Une fois votre batterie lithium chargée (diode verte allumée), débrancher la batterie du secteur.

**Doit-on lubrifier les roues et l'axe régulièrement?**

Nous vous conseillons d'effectuer cette opération une fois par an (avant hivernage). Pour ce faire, utiliser une bombe de lubrifiant siliconé que vous trouverez dans le commerce. Ne pas mettre de graisse.



## DECLARATION OF CONFORMITY

ORIGINAL

### Business Name and Full Address of Manufacturer

Motocaddy Ltd - Units 15-18 Stansted Distribution Centre,  
Start Hill  
Great Hallingbury

Hertfordshire  
CM22 7DG

### Name and Address of Authorised Representative

-

### Name and Address of the Person in Community Authorised to compile the Technical File (if different to above)

-

### Description of product (Commercial Name)

Motocaddy Electric Trolley

### Function, Model, Type, Serial Number

Function: Electric Trolley                      Model: S1/S1-Pro/S3-Pro/M1-Pro  
Type: Motocaddy Digital Range                      S1-Pro DHC/S3-Pro DHC

### Standards Used

BS EN ISO 12100 2010

### Place of Declaration

Units 15-18 Stansted Distribution Centre,  
Start Hill  
Great Hallingbury

Hertfordshire  
CM22 7DG

**Date of Declaration** Tuesday, January 01, 2013

### Declaration

I declare that the machinery fulfils all the relevant provisions of the following Directives:- Low Voltage Directive 2006/95/EC, Electromagnetic Compatibility Directive 2004/108/EC.

### Person Empowered to Draw Up Declaration

**Name:** Tony Webb

**Position:** Managing Director

**Signature:**



Motocaddy Ltd, Units 15 - 18 Stansted Distribution Centre,  
Start Hill, Great Hallingbury, Hertfordshire, CM22 7DG

t: +44 (0) 845 058 9818 e: [info@motocaddy.com](mailto:info@motocaddy.com) w: [www.motocaddy.com](http://www.motocaddy.com)

We are dedicated to protecting the environment and encourage the recycling of Motocaddy products through a free collection and disposal service. To find out more or to locate your nearest Motocaddy recycling point, please contact us through our website or by calling 0845 058 9818.

MC.13.XX.001